

*Ministère de la Justice*

Ordre judiciaire, p. 3090.

*Ministère des Finances*

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 3090.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française**Département de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation*

Jury de la Communauté française organisant l'épreuve préparatoire aux études d'accoucheuse, d'infirmier gradué et d'infirmière graduée, de gradué(e) en kinésithérapie, de gradué(e) en ergothérapie, de gradué(e) en logopédie, d'assistant(e) de laboratoire clinique et de gradué(e) en diététique. Sessions de 1997. Appel aux candidats, p. 3091.

Jury de la Communauté française organisant l'épreuve préparatoire à l'enseignement professionnel secondaire complémentaire. Section « soins infirmiers ». Sessions de 1997. Appel aux candidats, p. 3091. — Jury de la Communauté française chargé de procéder aux examens pour la collation des diplômes de gradué(e) en kinésithérapie et de gradué(e) en ergothérapie. Sessions 1997. Instructions. Appel aux candidats, p. 3093. — Jury de la Communauté française chargé de procéder aux examens pour la collation des diplômes de gradué(e) en logopédie. Sessions 1997. Instructions. Appel aux candidats, p. 3093.

*Ministerie van Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 3090.

*Ministerie van Financiën*

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 3090.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

## MINISTERE DES FINANCES

F. 97 — 252

[C - 97/03061]

**12 DECEMBRE 1996.** — Loi modifiant la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, l'article 2075 du Code civil, l'article 2 du Titre VI, Livre I du Code de commerce, l'article 22 de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne, l'article 44 du Code TVA et l'article 265 du Code des impôts sur les revenus 1992 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Modifications à la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers*

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** L'article 105, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, est remplacé par la disposition suivante :

« 1<sup>o</sup> les organismes belges :

a) dont l'objet est le placement collectif de moyens financiers recueillis auprès du public, en Belgique ou à l'étranger et qui appartiennent à une des catégories déterminées dans l'article 108, 1<sup>o</sup> ou 2<sup>o</sup>;

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 97 — 252

[C - 97/03061]

**12 DECEMBER 1996.** — Wet tot wijziging van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, artikel 2075 van het Burgerlijk Wetboek, artikel 2 van Titel VI, Boek I van het Wetboek van koophandel, artikel 22 van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden, artikel 44 van het BTW-Wetboek en artikel 265 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bepaald in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I. — *Wijzigingen in de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten*

**Art. 2. § 1.** Artikel 105, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1<sup>o</sup> de Belgische instellingen :

a) met als doel de collectieve belegging van uit het publiek aangetrokken financieringsmiddelen, in België of in het buitenland en die tot één van de in artikel 108, 1<sup>o</sup> of 2<sup>o</sup> bepaalde categorieën behoren;

(1) Voir note à la page suivante.

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

ou

b) dont l'objet est le placement collectif des moyens financiers recueillis au moins en partie auprès du public et qui appartiennent à une des catégories déterminées dans l'article 108, 3°;

ou

c) dont l'objet est le placement collectif des moyens financiers qui ne sont pas recueillis auprès du public et qui appartiennent à une des catégories déterminées dans l'article 108, 3°.

§ 2. A l'article 105, alinéa 1er, 2°, de la même loi, le mot « capitaux » est remplacé par les mots « moyens financiers ».

Art. 3. § 1er. L'article 106, alinéa 1er, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

« Pour les organismes de placement belges qui recueillent des moyens financiers auprès du public par l'émission publique de certificats immobiliers en Belgique ou à l'étranger et pour les organismes de placement étrangers dont les certificats immobiliers sont publiquement émis ou négociés en Belgique, seuls les articles 123, 125, 128, 129, 131, 133, 134 et 136 s'appliquent. »

§ 2. Aux articles 114, alinéa 2 et 118, alinéa 2, les mots « article 105, 1° » sont remplacés par les mots « article 105, alinéa 1er, 1°, a) ». A l'article 119quinquies, les mots « article 105, 1° » sont remplacés par les mots « article 105, alinéa 1er, 1°, b) ou c) ».

Art. 4. L'article 108, alinéa 1er, 3°, de la même loi, modifié par la loi du 5 août 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« 3° les organismes de placement en créances qui revêtent la forme contractuelle (fonds de placement en créances géré par une société de gestion) ou statutaire (société d'investissement en créances). »

Art. 5. L'article 109, § 3 de la même loi, modifié par la loi du 5 août 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les statuts d'une société d'investissement en créances stipulent que le bénéfice de la société est distribué ou réservé pour distribution ultérieure ou pour couverture de risques de défaut de paiement des créances. »

Art. 6. L'article 111 de la même loi, modifié par la loi du 5 août 1992, est complété par un paragraphe 5 rédigé comme suit :

« § 5. Les participants d'un fonds de placement ne sont tenus pour les dettes du fonds qu'à concurrence de l'actif net du fonds et au prorata de leur participation.

Les créanciers de la société de gestion ou des participants n'ont pas le recours sur les actifs du fonds, qui ne répondent que des dettes, des engagements et des obligations qui, conformément à l'objet décrit dans le règlement de gestion, pourront être mises à charge des actifs du fonds.

La société de gestion représente le fonds de placement et ses participants envers des tiers et peut, dans les cas et aux conditions stipulés dans le règlement de gestion, représenter les participants en justice sans révéler l'identité des participants. »

Art. 7. A l'article 115, § 6, de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 3, les mots « actif net » sont remplacés par le mot « patrimoine »;

(1) Session 1995-1996.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi. — Exposé des motifs, n° 641/1-95/96.

Session 1996-1997.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Amendements, n° 641/2-95/96. Rapport, n° 641/3-95/96. — Texte adopté par la Commission des Finances et du Budget, n° 641/4-95/96. Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 641/5-95/96.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 13 novembre 1996. — Adoption. Séance du 14 novembre 1996.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre, n° 1-471/1. Projet non évoqué par le Sénat, n° 1-471/2.

of

b) met als doel de collectieve belegging van minstens gedeeltelijk uit het publiek aangetrokken financieringsmiddelen en die tot één van de in artikel 108, 3° bepaalde categorieën behoren;

of

c) met als doel de collectieve belegging van financieringsmiddelen die niet uit het publiek zijn aangetrokken en die tot één van de in artikel 108, 3° bepaalde categorieën behoren.

§ 2. In artikel 105, eerste lid, 2°, van dezelfde wet, wordt het woord « kapitaal » vervangen door het woord « financieringsmiddelen ».

Art. 3. § 1. Artikel 106, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor de Belgische beleggingsinstellingen die financieringsmiddelen aantrekken uit het publiek via de openbare uitgifte van vastgoedcertificaten, in België of in het buitenland, en voor de buitenlandse beleggingsinstellingen waarvan vastgoedcertificaten in België openbaar worden uitgegeven of verhandeld, gelden enkel de artikelen 123, 125, 128, 129, 131, 133, 134 en 136. »

§ 2. In de artikelen 114, tweede lid, en 118, tweede lid, worden de woorden « artikel 105, 1° » vervangen door de woorden « artikel 105, eerste lid, 1°, a) ». In artikel 119quinquies worden de woorden « artikel 105, 1° » vervangen door de woorden « artikel 105, eerste lid 1°, b) of c) ».

Art. 4. Artikel 108, eerste lid, 3°, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1992, wordt vervangen als volgt :

« 3° de instellingen voor belegging in schuldvorderingen die geregeld zijn bij overeenkomst (fonds voor belegging in schuldvorderingen beheerd door een beheersvennootschap) of bij statuten (vennootschap voor belegging in schuldvorderingen). »

Art. 5. Artikel 109, § 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1992, wordt vervangen als volgt :

« § 3. De statuten van een vennootschap voor belegging in schuldvorderingen bepalen dat de winst van de vennootschap wordt uitgekeerd of gereserveerd voor latere uitkering of voor de dekking van risico's van tekortkomingen in de betalingen van de schuldvorderingen. »

Art. 6. Artikel 111 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1992, wordt aangevuld met een paragraaf 5 luidende :

« § 5. De deelnemers in een beleggingsfonds zijn tot de schulden van het fonds slechts gehouden ten belope van het nettoactief van het fonds en prorata van hun deelneming.

De schuldeisers van de beheersvennootschap of van de deelnemers hebben geen verhaal op de activa van het fonds, die slechts tot waarborg strekken voor schulden, verbintenissen en verplichtingen die in overeenstemming met de doelomschrijving van het beheersreglement ten laste kunnen worden gebracht van de activa van het fonds.

De beheersvennootschap vertegenwoordigt het beleggingsfonds en zijn deelnemers jegens derden en kan, in de gevallen en onder de voorwaarden bepaald in het beheersreglement, de deelnemers in rechte vertegenwoordigen zonder de identiteit van de deelnemers kenbaar te maken. »

Art. 7. In artikel 115, § 6, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid worden de woorden « nettoactief » vervangen door het woord « vermogen »;

(1) Zitting 1995-1996.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire stukken. — Wetsontwerp. — Memorie van toelichting, nr. 641/1-95/96.

Zitting 1996-1997.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Amendementen, nr. 641/2-95/96. Verslag, nr. 641/3-95/96. — Tekst aangenomen door de Commissie voor de Financiën en de Begroting, nr. 641/4-95/96. Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 641/5-95/96.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Zitting van 13 november 1996. — Aanneming. Zitting van 14 november 1996.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp overgezonden door de Kamer, nr. 1-471/1. — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, nr. 1-471/2.

2° à l'alinéa 4, les mots « article 8 » sont remplacés par les mots « articles 7 et 8 ».

**Art. 8.** A l'article 117, § 1er, de la même loi les mots « , 2 et 3 » sont remplacés par les mots « , 2, 3 et 5 ».

**Art. 9.** A l'article 119bis, 2°, de la même loi, inséré par la loi du 5 août 1992, les mots « auprès du public » et « publique » sont supprimés.

**Art. 10.** A l'article 119ter de la même loi, inséré par la loi du 5 août 1992 et modifié par les lois des 6 juillet 1994 et 4 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1er est supprimé;

2° l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« Selon les modalités convenues, la société de gestion ou la société d'investissement en créances peut charger le cédant ou un tiers du recouvrement des créances et de l'exécution d'autres tâches relatives au traitement administratif des créances. »;

3° dans l'alinéa 3, les mots « n'est pas applicable à cette cession », sont remplacés par les mots : « et l'article 8 du Chapitre II, Titre 1er du Livre II du Code du commerce, et les articles 18 et 20 de la loi du 15 avril 1884 relative aux emprunts agricoles ne sont pas applicables à cette cession. Les mêmes dispositions ne sont pas applicables lorsqu'une créance est donnée en gage à ou par un organisme de placement en créances au sens de la présente loi »;

4° l'alinéa 4 est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque des créances sont cédées à ou par un organisme de placement en créances au sens de la présente loi, le cessionnaire obtient, par le seul accomplissement des formalités prescrites par le Livre III, Titre VI, Chapitre VIII du Code civil, tous les droits dans les conventions d'assurance que le cédant possède pour garantir les créances cédées. Un nantissement de ces mêmes droits à ou par un organisme de placement en créances se fait par l'accomplissement des formalités prescrites par les dispositions du Livre III, Titre XVII du Code civil ou Titre VI, Livre 1er du Code de commerce. »

**Art. 11.** L'article 119quater, de la même loi, inséré par la loi du 5 août 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er. Les articles 111, §§ 1er, 2, 3 et 5, 112, alinéa 1er, 113 et 117, § 3, s'appliquent aux fonds de placement en créances.

§ 2. Tout fonds de placement en créances doit être désigné par une dénomination particulière. Pour les fonds de placement visés à l'article 105, alinéa 1er, 1°, b), cette dénomination doit comprendre les mots « fonds public de placement en créances de droit belge » ou être suivie immédiatement de ces mots. Pour les fonds de placement visés à l'article 105, alinéa 1er, 1°, c), cette dénomination doit comprendre les mots « fonds privé de placement en créances de droit belge » ou être suivie immédiatement de ces mots.

§ 3. Le règlement de gestion d'un fonds de placement peut être modifié par décision de l'assemblée générale des participants ou par décision de la société de gestion approuvée par l'assemblée générale. Pour les fonds de placement visés à l'article 105, alinéa 1er, 1°, a) ou b), cette modification doit être approuvée au préalable par la Commission bancaire et financière. »

**Art. 12.** L'article 119sexies, § 2, de la même loi, inséré par la loi du 5 août 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Par dérogation aux articles 81, 106 et 114, alinéa 1er, 2° des lois coordonnées sur les sociétés commerciales : 1° la dénomination sociale d'une SIC visée à l'article 105, alinéa 1er, 1°, b) et l'ensemble des documents qui en émanent doivent contenir les mots « société publique d'investissement en créances de droit belge » ou « SIC publique de droit belge » ou être suivis immédiatement de ces mots, et 2° la dénomination sociale d'une SIC visée à l'article 105, alinéa 1er, 1°, c) et l'ensemble des documents qui en émanent, doivent contenir les mots « société privée d'investissement en créances de droit belge » ou « SIC privée de droit belge » ou être suivis immédiatement de ces mots. »

2° in het vierde lid worden de woorden « artikel 8 » vervangen door de woorden « artikelen 7 en 8 ».

**Art. 8.** In artikel 117, § 1, van dezelfde wet worden de woorden « , 2 en 3 » vervangen door de woorden « , 2, 3 en 5 ».

**Art. 9.** In artikel 119bis, 2°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 1992, worden de woorden « uit het publiek » en « openbare » weggelaten.

**Art. 10.** Artikel 119ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 1992 en gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1994 en 4 april 1995, wordt gewijzigd als volgt :

1° het eerste lid wordt opgeheven;

2° het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De beheersvennootschap of de vennootschap voor belegging in schuldvorderingen kan de overdrager of een derde volgens de bij overeenkomst bepaalde nadere regels opdracht geven de schuldvorderingen te innen en andere taken van administratief beheer van de schuldvorderingen te verrichten. »;

3° in het derde lid worden de woorden « niet van toepassing op deze overdracht » vervangen door de woorden « en artikel 8 van Hoofdstuk II, Titel I van Boek II van het Wetboek van koophandel en de artikelen 18 en 20 van de wet van 15 april 1884 betreffende de landbouwleningen, niet van toepassing op deze overdracht. Dezelfde bepalingen zijn niet van toepassing op een inpandgeving van een schuldvordering aan of door een instelling voor belegging in schuldvorderingen in de zin van deze wet »;

4° het vierde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Wanneer schuldvorderingen worden overgedragen aan of door een instelling voor belegging in schuldvorderingen in de zin van deze wet, dan verwerft de overnemer door de louter naleving van de voorschriften van Boek III, Titel VI, Hoofdstuk VIII van het Burgerlijk Wetboek alle rechten in verzekeringsovereenkomsten die de cedent bezit als waarborg voor de overgedragen schuldvorderingen. Een inpandgeving van diezelfde rechten aan of door een instelling voor belegging in schuldvorderingen geschiedt door de louter naleving van de voorschriften van Boek III, Titel XVII van het Burgerlijk Wetboek of van Titel VI, Boek I van het Wetboek van koophandel. »

**Art. 11.** Artikel 119quater van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 1992, wordt vervangen als volgt :

« § 1. De artikelen 111, §§ 1, 2, 3 en 5, 112, eerste lid, 113 en 117, § 3, zijn van toepassing op de fondsen voor belegging in schuldvorderingen.

§ 2. Elk fonds voor belegging in schuldvorderingen dient een eigen naam te hebben. Voor beleggingsfondsen bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1°, b) moet de naam de woorden « openbaar fonds » voor belegging in schuldvorderingen naar Belgisch recht » bevatten, ofwel onmiddellijk gevolgd worden door die woorden. Voor beleggingsfondsen bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1°, c) moet de naam de woorden « privaat fonds voor belegging in schuldvorderingen naar Belgisch recht » bevatten ofwel onmiddellijk gevolgd worden door die woorden.

§ 3. Het beheersreglement van een beleggingsfonds mag worden gewijzigd bij beslissing van de algemene vergadering van deelnemers of bij beslissing van de beheersvennootschap als de algemene vergadering die beslissing goedkeurt. Voor beleggingsfondsen bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1°, a) of b) moet deze wijziging voorafgaandelijk goedgekeurd worden door de Commissie voor het Bank- en Financie-  
wezen. »

**Art. 12.** Artikel 119sexies, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 1992, wordt vervangen als volgt :

« § 2. In afwijking van de artikelen 81, 106 en 114, eerste lid, 2° van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, moeten : 1° de naam van een VBS bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1°, b) en alle stukken die van haar uitgaan, de woorden « openbare vennootschap voor belegging in schuldvorderingen naar Belgisch recht » of « openbare VBS naar Belgisch recht » bevatten of moeten deze woorden de naam onmiddellijk volgen, en 2° de naam van een VBS bedoeld in artikel 105, eerste lid 1°, c) en alle stukken die van haar uitgaan, de woorden « private vennootschap voor belegging in schuldvorderingen naar Belgisch recht » of « private VBS naar Belgisch recht » bevatten of moeten deze woorden de naam onmiddellijk volgen. »

**Art. 13.** Dans le Livre III, Titre Ier, Chapitre Ier, section IV de la même loi, est inséré un article 119septies libellé comme suit :

« Art. 119septies. — Les statuts d'une SIC peuvent habiliter le conseil d'administration à créer des catégories différentes d'actions correspondant chacune à une partie distincte ou compartiment du patrimoine. L'acte portant constatation de la décision du conseil d'administration de créer une nouvelle catégorie d'actions modifie les statuts.

En ce cas, dans le respect de l'égalité des actionnaires, les statuts prévoient le mode d'imputation des frais de gestion pour toute la société et par compartiment, ainsi que le mode d'exercice du droit de vote, d'approbation des comptes annuels et d'octroi de la décharge aux administrateurs et aux commissaires-reviseurs par l'assemblée générale.

En cas de création de différents compartiments dans le patrimoine, tout engagement ou toute opération doit à l'égard de la contrepartie être imputé de manière non équivoque à un ou plusieurs compartiments. L'article 62, alinéa 2, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales s'applique aux infractions à cette disposition.

Par dérogation aux articles 7 et 8 de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, les actifs d'un compartiment déterminé ne répondent que des dettes, engagements et obligations qui concernent ce compartiment. »

**Art. 14.** A l'article 109, § 2, 2°, de la même loi, les mots « ou d'une société d'investissement en créances » sont insérés entre les mots « capital » et « déterminer » et les mots « ou l'article 119septies » sont insérés après les mots « 115, § 6 ».

**Art. 15.** Dans le Livre III, Titre Ier, Chapitre Ier, section IV de la même loi, est inséré un article 119octies libellé comme suit :

« Art. 119octies. — La dernière phrase du dernier alinéa du § 3 de l'article 119sexies de cette loi et l'article 104bis, § 1er, alinéa 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales ne s'appliquent pas à un organisme de placement en créances visé à l'article 105, alinéa 1er, 1°, c). »

**Art. 16.** Dans le Livre III, Titre Ier, Chapitre Ier, Section IV de la même loi, est inséré un article 119nonies libellé comme suit :

« Art. 119nonies. — § 1er. Les articles 91 à 101 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, sont, sauf disposition contraire contenue dans les conditions d'émission, applicables aux porteurs d'obligations ou d'autres titres de créance émis par un organisme de placement en créances.

En cas d'émission d'obligations ou d'autres titres de créances par un fonds de placement en créances, les obligations qui incombent à la société émettrice ou à son conseil d'administration en vertu des articles 91 à 101 précités sont imposées à la société de gestion du fonds ou à son conseil d'administration.

Un ou plusieurs représentants de la masse des porteurs de titres de créance appartenant à la même émission ou à la même catégorie de titres peuvent être nommés, à condition que les conditions d'émission contiennent des règles relatives à l'organisation des assemblées générales des porteurs de titres de créance concernés. Ces représentants lient tous les porteurs de titres de créance d'une même émission ou d'une même catégorie et les représentent à l'égard des tiers ou en justice, dans les limites des missions qui leur sont confiées, sans devoir justifier de leur pouvoir autrement que par présentation de l'acte par lequel ils ont été nommés. Ils peuvent agir en justice et représenter les porteurs de titres de créances en toute faillite, concordat judiciaire ou procédure analogue sans devoir révéler l'identité des porteurs de titres de créance qu'ils représentent.

Ces représentants exercent leurs pouvoirs dans le seul intérêt des porteurs de titres de créance qu'ils représentent et sont tenus de leur rendre compte selon les modalités prévues dans les conditions d'émission ou dans la décision de nomination.

Les représentants des porteurs de titres de créance sont nommés soit avant l'émission par l'émetteur, soit, si leur nomination a lieu après l'émission, par l'assemblée des porteurs de titres de créance concernés. Leurs pouvoirs sont fixés dans les conditions d'émission ou, à défaut, par l'assemblée générale des porteurs de titres de créance concernés.

**Art. 13.** In Boek III, Titel I, Hoofdstuk I, afdeling IV van dezelfde wet wordt een artikel 119septies ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 119septies. — De statuten van een VBS kunnen de raad van bestuur machtigen om verschillende categorieën van aandelen in te richten, waarbij elke categorie overeenstemt met een afzonderlijk gedeelte of compartiment van het vermogen. De akte tot vaststelling van het besluit van de raad van bestuur om een nieuwe categorie van aandelen in te richten, wijzigt de statuten.

In dit geval bepalen de statuten, met inachtneming van de gelijkheid van de aandeelhouders, de wijze waarop de beheerskosten worden toegerekend in de vennootschap en per compartiment, alsook de wijze waarop de algemene vergadering het stemrecht uitoefent, de jaarrekening goedkeurt en kwijting verleent aan de bestuurders en de commissarissen-revisoren.

Als er verschillende compartimenten in het vermogen zijn ingericht moet ten aanzien van de tegenpartij elke verbintenis of verrichting op een niet mis te verstane wijze worden toegerekend aan één of meer compartimenten. Artikel 62, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen is van toepassing op de overtredingen van deze bepaling.

In afwijking van de artikelen 7 en 8 van de hypotheekwet van 16 december 1851 strekken de activa van een bepaald compartiment slechts tot waarborg voor de schulden, verbintenissen en verplichtingen die dit compartiment betreffen. »

**Art. 14.** In artikel 109, § 2, 2°, van dezelfde wet worden de woorden « of van een vennootschap voor belegging in schuldvorderingen » ingevoegd tussen de woorden « kapitaal » en « bepalen » en de woorden « of artikel 119septies » tussen de woorden « 115, § 6 » en « kunnen ».

**Art. 15.** In Boek III, Titel I, Hoofdstuk I, afdeling IV van dezelfde wet wordt een artikel 119octies ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 119octies. — De laatste zin van het laatste lid van § 3 van artikel 119sexies van deze wet en artikel 104bis, § 1, tweede lid van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zijn niet van toepassing op een instelling voor belegging in schuldvorderingen zoals bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1°, c). »

**Art. 16.** In Boek III, Titel I, Hoofdstuk I, Afdeling IV van dezelfde wet wordt een artikel 119nonies ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 119nonies. — § 1. De artikelen 91 tot 101 van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, zijn, behoudens andersluidend beding in de emissievoorwaarden, van toepassing op de houders van obligaties of andere schuldinstrumenten uitgegeven door een instelling voor belegging in schuldvorderingen.

Wanneer obligaties of andere schuldinstrumenten worden uitgegeven door een fonds voor belegging in schuldvorderingen, is de beheersvennootschap of haar raad van bestuur gehouden tot de verplichtingen die de voornoemde artikelen 91 tot 101 opleggen aan de vennootschap-emittent of aan haar raad van bestuur.

Voor de houders van schuldinstrumenten die behoren tot eenzelfde uitgifte of tot eenzelfde categorie van schuldinstrumenten kunnen één of meer vertegenwoordigers worden aangesteld op voorwaarde dat de emissievoorwaarden regelen bevatten van de organisatie van algemene vergaderingen van de houders van schuldinstrumenten in kwestie. Die vertegenwoordigers kunnen alle houders van de schuldinstrumenten van die uitgifte of van die categorie jegens derden of in rechte verbinden binnen de grenzen van de opdrachten die hen worden toevertrouwd en zij moeten hun bevoegdheid enkel verantwoorden door de voorlegging van de akte waarin ze zijn aangesteld. Zij kunnen in rechte optreden en de houders van de schuldinstrumenten vertegenwoordigen in elk faillissement, gerechtelijk akkoord of analoge procedure zonder de identiteit van de houders van de schuldinstrumenten bekend te maken.

Die vertegenwoordigers oefenen hun bevoegdheden uit in het uitsluitend belang van de houders van schuldinstrumenten die ze vertegenwoordigen en ze zijn hen rekenschap verschuldigd volgens de nadere regelen bepaald in de emissievoorwaarden of in de beslissing tot aanstelling.

De vertegenwoordigers van de houders van schuldinstrumenten worden aangesteld hetzij voor de emissie door de emittent, hetzij na de emissie door de algemene vergadering van de houders van schuldinstrumenten in kwestie. Hun bevoegdheden worden bepaald in de emissievoorwaarden of, indien niet in de emissievoorwaarden, door de algemene vergadering van de houders van schuldinstrumenten in kwestie.

L'assemblée générale des porteurs de titres de créance concernés peut révoquer, à tout moment, le ou les représentants ainsi désignés à condition qu'elle désigne simultanément un ou plusieurs autres représentants.

Sauf disposition plus restrictive contenue dans les conditions d'émission, l'assemblée générale se prononce à la simple majorité des titres représentés.

Pour les organismes de placement visés à l'article 105, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b), les représentants des porteurs de titres de créance doivent être agréés par la Commission bancaire et financière. Pour ces organismes de placement, le Roi définit les conditions d'agrément, les règles de publicité relatives à la nomination, aux pouvoirs et à la révocation des représentants, les limites éventuelles aux pouvoirs qui peuvent leur être conférés et les règles relatives à leur indépendance par rapport au cédant, à la société de gestion et à l'organisme de placement en créances.

§ 2. Un organisme de placement en créances peut au bénéfice des détenteurs d'obligations ou de titres de créance, visés à l'article 1er, § 1er, 1<sup>o</sup> a), deuxième tiret, de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements qu'elle a émis ou qu'elle émettra, donner en gage des créances et d'autres actifs que l'organisme de placements en créances a acquis ou acquerra conformément aux dispositions du Titre VI du Livre Ier du Code de commerce.

Sauf disposition contraire dans la convention de gage, le gage comprend de plein droit les revenus des créances remises en gage ou les fonds reçus en paiement et les créances et les instruments financiers dans lesquels ils sont investis.

L'article 445, alinéa 4 du Chapitre II, Titre Ier, Livre III du Code de commerce ne s'applique pas aux modifications, ajouts ou remplacements en ce qui concerne l'objet du gage visé à ce paragraphe pour autant que ce gage soit établi au plus tard au moment de l'émission des titres de créances garantis et que les modifications, ajouts et remplacements se fassent conformément aux dispositions de la convention de gage ou conformément au deuxième alinéa de ce paragraphe.

Sans préjudice d'autres moyens de réalisation prévus par la loi, le président du tribunal de commerce ordonne, à la demande de tous les détenteurs des titres de créance garantis, que le gage leur demeurera en paiement et jusqu'à due concurrence d'une estimation faite par un expert. »

Art. 17. L'article 127, 4<sup>o</sup>, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« 4<sup>o</sup> le prêt de titres, l'octroi de crédits ou l'octroi de sûretés pour garantir les obligations des tiers. »

Art. 18. L'article 127bis de la même loi, inséré par la loi du 5 août 1992, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 127bis. — Par dérogation à l'article 127, 1<sup>o</sup>, les organismes de placement en créances peuvent, dans les limites prévues par leur règlement ou leurs statuts et dans les limites fixées par le Roi, émettre des obligations et d'autres titres de créance et contracter des emprunts ou des crédits pour financer le portefeuille des créances ou pour gérer les risques de défaut de paiement des créanciers. »

Art. 19. Dans le Livre III, Titre Ier, Chapitre II, de la même loi une Section VII est insérée, libellée comme suit :

« Section VII. — Des organismes de placement dont les moyens financiers ne sont pas recueillis auprès du public

Art. 136bis. § 1er. A l'exception des articles 122, § 1erbis, 126, § 1er, alinéa 1er, 126, §§ 2 et 4, et 132, § 1er, les dispositions du Chapitre II ne s'appliquent pas aux organismes de placement visés à l'article 105, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, c).

§ 2. Les organismes de placement visés à l'article 105, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, c) peuvent toujours détenir accessoirement ou temporairement des placements à terme, des liquidités et des titres.

§ 3. Les organismes de placement visés à l'article 105, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, c) sont tenus, avant de commencer leurs activités, de se faire inscrire auprès du Ministère des Finances sur la liste des organismes de placement dont les moyens financiers ne sont pas recueillis auprès du public. Un organisme de placement est inscrit sur cette liste sur présentation d'une copie conforme de ses statuts ou de son règlement de gestion. Chaque document délivré par le Ministère des Finances

De algemene vergadering van de houders van schuldinstrumenten in kwestie kan steeds de aanstelling van de vertegenwoordiger(s) herroepen op voorwaarde dat zij gelijktijdig één of meerdere andere vertegenwoordigers aanstelt.

Behoudens een strenger beding in de emissievoorwaarden beslist de algemene vergadering bij eenvoudige meerderheid van de schuldinstrumenten vertegenwoordigd.

Voor de instellingen voor belegging in schuldvorderingen bedoeld in artikel 105, lid 1, 1<sup>o</sup>, b), moeten de vertegenwoordigers van de houders van schuldinstrumenten door de Commissie voor het Bank- en Financieuzen erkend worden. Voor deze beleggingsinstellingen stelt de Koning nadere regelen vast inzake de erkenning, de bekendmaking van de benoeming, de bevoegdheden en de herroeping van de vertegenwoordigers, de eventuele beperkingen aan de bevoegdheden die hen kunnen worden toegekend alsook de vereisten inzake hun onafhankelijkheid ten aanzien van de cedent, de beheersvennootschap en de instelling voor belegging in schuldvorderingen. »

§ 2. Een instelling voor belegging in schuldvorderingen kan ten behoeve van de houders van de obligaties of schuldinstrumenten, zoals bedoeld in artikel 1, § 1, 1<sup>o</sup> a), tweede streepje, van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, die zij heeft uitgegeven of die zij zal uitgeven, schuldvorderingen en andere activa die de instelling voor belegging in schuldvorderingen heeft verworven of zal verwerven in pand geven, overeenkomstig de bepalingen van Titel VI van Boek I van het Wetboek van koophandel.

Behoudens andersluidend beding in de pandovereenkomst strekt het pand zich uit tot de gelden voortgebracht door de verpande schuldvorderingen of ter betaling ervan ontvangen en tot de schuldvorderingen en financiële instrumenten waarin deze worden belegd.

Artikel 445, vierde lid van Hoofdstuk II, Titel I, Boek III van het Wetboek van koophandel is niet van toepassing op wijzigingen, toevoegingen of vervangingen wat betreft het voorwerp van het in deze paragraaf bedoeld pand voor zover dit pand wordt gevestigd vóór of gelijktijdig met de uitgifte van de gewaarborgde schuldinstrumenten en de wijzigingen, toevoegingen en vervangingen gebeuren overeenkomstig de bepalingen van de pandovereenkomst of overeenkomstig het tweede lid van deze paragraaf.

Onverminderd andere door de wet bepaalde middelen van tegelmaking, beveelt de voorzitter van de rechtbank van koophandel op verzoek van alle houders van de gewaarborgde schuldinstrumenten dat het pand aan hen zal verblijven als betaling en ten belope van een schatting door een deskundige. »

Art. 17. Artikel 127, 4<sup>o</sup>, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4<sup>o</sup> effecten lenen, krediet verstrekken of zekerheden verstrekken voor de verbintenissen van derden. »

Art. 18. Artikel 127bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 5 augustus 1992, wordt vervangen als volgt :

« Art. 127bis. — In afwijking van artikel 127, 1<sup>o</sup>, mogen instellingen voor belegging in schuldvorderingen, binnen de grenzen bepaald door hun reglement of hun statuten, en binnen de grenzen bepaald door de Koning, obligaties en andere schuldinstrumenten uitgeven en leningen of kredieten aangaan om de portefeuille van schuldvorderingen te financieren of om de risico's van tekortkomingen in de betalingen van de schuldvorderingen te beheren. »

Art. 19. In Boek III, Titel I, Hoofdstuk II van dezelfde wet wordt een afdeling VII ingevoegd die luidt als volgt :

« Afdeling VII. — Beleggingsinstellingen die hun financieringsmiddelen niet aantrekken bij het publiek

Art. 136bis. § 1. Met uitzondering van de artikelen 122, § 1bis, 126, § 1, lid 1, 126, §§ 2 en 4, en 132, § 1 zijn de bepalingen van Hoofdstuk II niet van toepassing op de beleggingsinstellingen bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1<sup>o</sup>, c).

§ 2. De beleggingsinstellingen bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1<sup>o</sup>, c) kunnen steeds bijkomend of tijdelijk termijnbeleggingen, liquide middelen en effecten aanwezig hebben.

§ 3. De beleggingsinstellingen bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1<sup>o</sup>, c) moeten zich, alvorens hun werkzaamheden aan te vatten bij het Ministerie van Financiën, laten inschrijven op de lijst van de beleggingsinstellingen die hun financieringsmiddelen niet aantrekken bij het publiek. Een beleggingsinstelling wordt ingeschreven op deze lijst op vertoof van een voor eensluidend verklaard afschrift van haar statuten of haar beheersreglement. Elk document dat ter bevestiging van de

pour confirmer cette inscription et chaque document qui réfère à cette inscription en vue de réaliser les opérations de l'organisme de placement doit mentionner que l'inscription ne comporte aucune appréciation de l'opportunité et de la qualité des opérations, ni de la situation de l'organisme de placement.

§ 4. Le Roi peut définir des règles selon lesquelles les fonds de placement visés à l'article 105, alinéa 1er, 1°, c) doivent tenir leur comptabilité, effectuer des estimations d'inventaire et établir et publier leurs comptes annuels. »

Art. 20. A l'article 150, § 2, 3°, de la même loi, les mots « , 136bis, § 2 » sont insérés entre les mots « 120, § 1er » et « ou 137 ».

#### CHAPITRE II. — Modifications au Code civil

Art. 21. L'article 2075 du Code civil, modifié par la loi du 6 juillet 1994, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2075. — Le créancier est mis en possession de la créance gagée par la conclusion de la convention de gage.

La mise en gage n'est opposable au débiteur de la créance gagée qu'à partir du moment où elle lui a été notifiée ou qu'il l'a reconnue.

Les articles 1690, alinéas 3 et 4, et 1691 s'appliquent. »

#### CHAPITRE III. — Modifications au Code de commerce

Art. 22. L'article 2 du Titre VI du Livre Ier du Code de commerce est complété par l'alinéa suivant :

« L'article 2075 du Code civil s'applique aux créances. »

#### CHAPITRE IV. — Modification à la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne

Art. 23. A l'article 22, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 10 juin 1964 sur les appels publics à l'épargne, modifié par les lois des 10 juillet 1969, 9 mars 1989 et 4 décembre 1990, les mots « à l'exception des parts d'organismes de placement collectif au sens du Livre III de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers » sont remplacés par les mots « à l'exception des titres émis par un organisme de placement collectif visé à l'article 105, alinéa 1er, 1°, b) et c) de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers et les parts d'un organisme visé à l'article 105, alinéa 1er, 1°, a) et 2° de ladite loi ».

#### CHAPITRE V. — Modification au Code TVA

Art. 24. L'article 44, § 3, 11°, du Code TVA, est remplacé par le texte suivant :

« 11° les opérations effectuées par les organismes de placement collectif visés par le Livre III de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, de même que les prestations de gestion de ces institutions et la gestion de leurs actifs, nonobstant ce qui est prévu au 7°. »

#### CHAPITRE VI. — Modification au Code sur les revenus 1992

Art. 25. L'article 265, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par l'article 7 de la loi du 4 avril 1995, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° aux sociétés visées à l'article 261, 3° en raison des actifs relevant des fonds de placement dont elles assurent la gestion. »

#### CHAPITRE VII. — Modifications à la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements

Art. 26. L'article 24 de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placement, est complété par l'alinéa suivant :

« Pour ce qui concerne le marché EASDAQ la commission d'appel connaît une composition particulière européenne, à laquelle il est référé par les termes « Commission internationale d'appel ». La procédure de nomination des membres est déterminée dans l'arrêté royal relatif à la constitution et l'organisation d'EASDAQ. »

inschrijving wordt afgegeven door het Ministerie van Financiën en elk document dat met het oog op de uitvoering van de verrichtingen van de beleggingsinstelling naar de inschrijving verwijst, moet vermelden dat de inschrijving geen beoordeling inhoudt van de opportuniteit en de kwaliteit van de verrichtingen, evenmin als van de positie van de beleggingsinstelling.

§ 4. De Koning kan regels vastleggen volgens welke de beleggingsfondsen bedoeld in artikel 105, eerste lid, 1°, c) hun boekhouding voeren, inventariseringen verrichten en hun jaarrekening opstellen en openbaar maken. »

Art. 20. In artikel 150, § 2, 3°, van dezelfde wet worden de woorden « , 136bis, § 2 » ingevoegd tussen de woorden « 120, § 1 » en « of 137 ».

#### HOOFDSTUK II. — Wijzigingen in het Burgerlijk Wetboek

Art. 21. Artikel 2075 van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2075. — De schuldeiser verkrijgt het bezit van een in pand gegeven schuldvordering door het sluiten van de pandovereenkomst.

De in pandgeving kan slechts aan de schuldenaar van de in pand gegeven schuldvordering worden tegengeworpen nadat zij hem ter kennis werd gebracht of door hem is erkend.

De artikelen 1690, derde en vierde lid, en 1691 zijn van toepassing. »

#### HOOFDSTUK III. — Wijzigingen in het Wetboek van koophandel

Art. 22. Artikel 2 van Titel VI van Boek I van het Wetboek van koophandel wordt aangevuld met het volgende lid :

« Inzake schuldvorderingen geldt artikel 2075 van het Burgerlijk Wetboek. »

#### HOOFDSTUK IV. — Wijziging van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden

Art. 23. In artikel 22, § 1, eerste lid, van de wet van 10 juni 1964 op het openbaar aantrekken van spaargelden, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 1969, 9 maart 1989 en 4 december 1990, worden de woorden « met uitzondering van de rechten van deelneming van de collectieve beleggingsinstellingen als bedoeld in boek III van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten » vervangen door de woorden « met uitzondering van de door een instelling voor collectieve belegging als bedoeld in artikel 105, lid 1, 1°, b) en c) van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten uitgegeven effecten en de rechten van deelneming van een in artikel 105, lid 1, 1°, a) en 2° van dezelfde wet bedoelde instelling ».

#### HOOFDSTUK V. — Wijziging aan het BTW-Wetboek

Art. 24. Artikel 44, § 3, 11°, van het BTW-Wetboek wordt vervangen als volgt :

« 11° de handelingen verricht door de instellingen voor collectieve belegging als bedoeld in Boek III van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, alsmede de prestaties van het beheer van deze instellingen en het beheer van hun activa, onverminderd evenwel hetgeen bepaald is in onderdeel 7°. »

#### HOOFDSTUK VI. — Wijziging aan het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Art. 25. Artikel 265, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd door artikel 7 van de wet van 4 april 1995, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° aan de vennootschappen bedoeld in artikel 261, 3°, met betrekking tot de activa die behoren tot de beleggingsfondsen waarvan zij het beheer verzorgen. »

#### HOOFDSTUK VII. — Wijzigingen aan de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs

Art. 26. Aan artikel 24 van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs wordt het volgende lid toegevoegd :

« Voor wat betreft de EASDAQ-markt kent de commissie van beroep een bijzondere Europese samenstelling, aangeduid als « Internationale Commissie van beroep ». De benoemingswijze van de leden wordt vastgesteld in het koninklijk besluit houdende de oprichting en de organisatie van EASDAQ. »

**Art. 27.** Dans l'article 148, § 4, de la même loi, il est inséré un 10<sup>o</sup>bis, rédigé comme suit :

« 10<sup>o</sup>bis ceux qui refusent de donner des renseignements qu'ils sont tenus de fournir en vertu des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 34 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers ou qui donnent sciemment des renseignements inexacts ou incomplets; ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtu du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1996.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT.

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

**Art. 27.** In artikel 148, § 4, van dezelfde wet wordt een 10<sup>o</sup>bis ingevoegd, luidend als volgt :

« 10<sup>o</sup>bis wie weigert inlichtingen te verstrekken alhoewel daartoe verplicht krachtens de koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 34 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, of wie bewust onjuiste of onvolledige inlichtingen verstrekt; ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 december 1996.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

#### MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 97 — 253

[S - C - 97/108]

**30 DECEMBRE 1996. — Loi modifiant la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 est complété comme suit :

« Elle peut être retirée à la demande du détective privé autorisé, selon la procédure déterminée par le Roi. »

2<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup>, alinéa 4 et le § 2 sont abrogés.

**Art. 3.** L'article 3 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. § 1<sup>er</sup>. Lorsque le demandeur a un lieu d'établissement en Belgique, l'autorisation n'est accordée que s'il remplit les conditions suivantes :

1<sup>o</sup> ne pas avoir été condamné, même avec sursis, du chef d'une infraction quelconque à un emprisonnement de six mois ou à une peine correctionnelle moindre pour violation de domicile, violation du secret

(1) Session 1995-1996

*Documents de la Chambre des représentants :*

- 557 -95/96 :

- N<sup>o</sup> 1 : Projet de loi.

- N<sup>os</sup> 2 et 3 : Amendements.

- N<sup>o</sup> 4 : Rapport.

- N<sup>o</sup> 5 : Texte adopté par la commission.

- N<sup>o</sup> 6 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Annales de la Chambre :* 21 novembre 1996.

*Document du Sénat :*

1-479- 1996/1997 :

- N<sup>o</sup> 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

- N<sup>o</sup> 2 : Projet non évoqué et adopté par le Sénat.

*Annales du Sénat :* 10 décembre 1996.

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 97 — 253

[S - C - 97/108]

**30 DECEMBER 1996. — Wet tot wijziging van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** De huidige wet regelt een materie bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> § 1, tweede lid wordt aangevuld als volgt :

« Zij kan worden ingetrokken op verzoek van de vergunde privé-detective overeenkomstig de door de Koning bepaalde procedure. »

2<sup>o</sup> § 1, vierde lid en § 2 worden opgeheven.

**Art. 3.** Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 3. § 1. Indien de aanvrager een vestigingsplaats in België heeft, wordt de vergunning slechts verleend indien hij voldoet aan de volgende voorwaarden :

1<sup>o</sup> niet veroordeeld zijn, zelfs niet met uitstel, tot een gevangenisstraf van ten minste zes maanden wegens enig misdrijf, of tot een lagere correctionele straf wegens huisvredebreuk, schending van het briefge-

(1) Zitting 1995-1996

*Gedr. St. van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*

- 557 -95/96 :

- Nr 1 : Wetsontwerp.

- Nrs. 2 et 3 : Amendementen.

- Nr 4 : Verslag.

- Nr 5 : Tekst aangenomen door de commissie.

- Nr 6 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Handeling van de Kamer :* 21 november 1996.

*Gedr. St. van de Senaat :*

1-479- 1996/1997 :

- Nr 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volkstegenwoordigers.

- Nr 2 : Ontwerp niet gevoerd en aangenomen door de Senaat.

*Handeling van de Senaat :* 10 december 1996.